

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand GmbH
Am Silberg 14
59494 Soest

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektronischer Schalter, Zeitschalter
Electronic switch, time delayed switch (TDS)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008
DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2010-03; EN 60669-2-1:2004 + A1:2009
DIN EN 60669-2-1/A12 (VDE 0632-2-1/A12) 2010-09; EN 60669-2-1:2004/A12:2010
IEC 60669-1(ed.3);am1;am2
IEC 60669-2-1(ed.4);am1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 515900-1690-0710 / 152320

File ref.:

Ausweis-Nr. 40023361

Certificate No.

Blatt 1

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2008-02-06

(letzte Änderung/updated 2012-05-03)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-1690-0710 / 152320 / FG33 / DU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2012-05-03 2008-02-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40023361
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40023361.

Elektronischer Schalter, Zeitschalter
Electronic switch, time delayed switch (TDS)

Typ(en) / *Type(s)*:

492 30 (DuftyRex)

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 230 V
Bemessungslast <i>Rated load</i>	10-200 VA Motorlast <i>10-200 VA Motorload</i>
Bemessungssteuerspannung <i>Rated control voltage</i>	AC 230 V
Schaltungsnummer <i>Switch pattern No.</i>	1 (Halbleiterschaltelement)
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP00
Anbringungsart <i>Method of mounting</i>	Einbau in Installationsdose nach DIN 49073 (Mindesttiefe 55mm) <i>Built in in a wallbox according to DIN 49073 (min. depth 55mm)</i>
Ausführung(en) <i>Construction(s)</i>	Zur Verwendung als Nachlaufrelais <i>For usage as a operating time relay</i>
Weitere Angaben siehe Anlage <i>Further information see appendix</i>	1

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40023361 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-1690-0710 / 152320 / FG33 / DU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2012-05-03 2008-02-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40023361
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40023361.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40023361

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-1690-0710 / 152320 / FG33 / DU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2012-05-03 2008-02-06

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40023361.
This supplement is part of the Certificate No. 40023361.

Elektronischer Schalter, Zeitschalter
Electronic switch, time delayed switch (TDS)

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* Legrand GmbH
30002285 Am Silberg 14
 D-59494 SOEST

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33